

Právny odbor: Civilné právo
Predmet sporu: zaplataenie 52.800, - Sk s prísl.
4C/181/2005

2205211379

R o z h o d n u t i e

Okresný súd v Dunajskej Strede v právnej veci navrhovateľa: S., N. S. V. U. a V. Z. a Z. Z. B., J. N. č. XX. proti odporcovi: S. spol. s.r.o. D. S., M. č. XX, . IČO: XXXXXXXX. o zaplataenie 52.800, - Sk s prísl. pred sudkyňou JUDr. Máriou Képešyovou rozhodol

t a k t o :

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 43.800, - Sk s ročným úrokom z omeškania vo výške 18, 25% z dlžnej sumy 32.400, - Sk od 2.3.2004 do zaplataenia, 2.400, - Sk od 21.4.2004 do zaplataenia, 9.000, - Sk od 5.3.2005 do zaplataenia a na náhrade trov konania 772, - Sk do 15 dní od právoplatnosti od tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a.

O d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ podal na tunajší súd dňa 28.10.2005 návrh proti odporcovi o zaplataenie 52.800, - Sk s príslušenstvom. V návrhu navrhovateľ uviedol, že navrhovateľ S. je N. S. V. U. a V. Z. a Z.-O. Z. a vykonáva autorsko-právnu ochranu uvedených subjektov. Zásadnú pôsobnosť v tomto smere S. vykonáva podľa zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve. S. má štatút nezárobkovej organizácie. Vznikol na základe zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov a je registrovaný na M. V. S. R. pod č. V.. Svoje poslanie a činnosť vykonáva na základe Oprávnenia M. K. SR č. 3/2004 zo dňa 30.3.2004 pod číslom M.-XXX/XXXX-XXX.. Odporca dňa 6.2.2004 uzatvoril s navrhovateľom zmluvu, ktorá upravuje vzťahy medzi prevádzkovateľom na jednej strane a V. U. a V. Z. a Z.-O. Z. na druhej strane. Podľa čl. 2 ods. 2 zmluvy sa odporca zaviazal uhradiť odmeny V. U. a V. za verejný prenos ich výkonov a záznamov prostredníctvom S. formou jednorázovej odmeny vo výške 43.200, - Sk. Splatnosť dohodnutej jednorázovej odmeny bola stanovená na 1.3.2004. Odporca z tejto sumy uhradil 10.800, - Sk dňa 25.2.2004. Ďalšiu zmluvu odporca uzatvoril dňa 30.3.2004. Podľa čl. 2 odsek 1 tejto zmluvy odporca ako prevádzkovateľ používa hudobné zvukové záznamy a zvukovo-obrazové záznamy

v priestoroch zariadenia F., M. XX, . D. S.. Podľa článku 2 odsek 2 zmluvy sa odporca zaviazal uhradiť odmeny V. U. a V. za verejný prenos ich výkonov a záznamov formou jednorázovej odmeny vo výške 2.400, - Sk. Tretiu zmluvu odporca s navrhovateľom uzatvoril dňa 11.2.2005 podľa ktorej odporca ako prevádzkovateľ používa hudobné zvukové záznamy a zvukovo-obrazové záznamy v priestoroch zariadenia S. C., M. XX, . D. S.. Podľa článku 2 ods. 2 tejto zmluvy sa odporca zaviazal uhradiť odmeny V. U. a V. za verejný prenos ich výkonov a záznamov formou jednorázovej odmeny vo výške 18.000, - Sk.

Súd vo veci vydal dňa 2.11.2005 platobný rozkaz proti ktorému podal odporca v zákonnej lehote odpor. V odpore proti platobnému rozkazu odporca uviedol, že dňa 6.2.2004 uzatvoril s navrhovateľom zmluvu, kde bola suma 43.200, - Sk s tým, že bola uhradená čiastka 10.800, - Sk, kde bola dojednaná akcia raz za týždeň. Diskotéky sa robili do 30.6.2004, ďalšia akcia bola až 18.9.2004 až do 27.11.2004 a potom následne až 18.12.2004 a 31.12.2004, kde sadzba 43.200, - Sk nezodpovedá týmto dátumom. Osobne boli u navrhovateľa, aby tento problém im bol objasnený. Ďalšia zmluva bola podpísaná 30.3.2004, kde sa jednalo o F. C., kde toto F. C. prevádzkovali len 2 mesiace. Zmluva podpísaná 11.2.2005 na sumu 18.000, - Sk bola na základe toho, že sa budú konať akcie po celý rok. Dňom 30.6.2005 club však zatvorili a do dnešného dňa tam nič nerobia. Tieto okolnosti boli oznámené aj navrhovateľovi.

Po zrušení platobného rozkazu súd vo veci nariadil pojednávanie a vykonal dokazovanie vypočutím účastníkov konania, oboznámil sa s predmetnými listinnými dôkazmi a to jednotlivými zmluvami, uzatvorenými medzi účastníkmi konania, sadzobníkom č. 1, vyberanie odmien pre V. U. a V. H. Z. a Z., oznámenie o skutočnostiach adresované navrhovateľovi odporcom zo dňa 11.12.2005, zmenou

faktúry, žiadosťou o zmenu faktúry, žiadosťami o súhlas s použitím hudobných diel ich verejným predvedením, ohlásením ukončenia prevádzkovania predajne, butik, reštauračného zariadenia, prevádzky služieb na území mesta D. S. zo dňa 28.6.2005 a ustálil nasledovný skutkový stav veci: Medzi účastníkmi konania došlo k uzatvoreniu prvej zmluvy dňa 6.2.2004 pod č. 920001/400742. Na základe čl. 2 tejto zmluvy odporca ako prevádzkovateľ používal hudobné zvukové a zvukovo-obrazové záznamy v priestoroch S., M. č. XX. D. S. počas diskotéky s kapacitou 501 osôb periodicita jedenkrát za týždeň. Podľa bodu 2 čl. 2 zmluvy odporca ako prevádzkovateľ mal uhradiť odmeny V. U. a V. za verejný prenos ich výkonov a záznamov prostredníctvom S. za obdobie od 1.1. do 31.12.2004 formou jednorázovej odmeny vo výške 43.200, - Sk s dátumom splatnosti 1.3.2004. Odporca z tejto čiastky uhradil len 10.800, - Sk. Ďalšiu zmluvu odporca uzatvoril s navrhovateľom dňa 30.3.2004 pod č. 26903/401080 podľa ktorej na základe čl. 2 prevádzkovateľ, teda odporca používal hudobné zvukové a zvukovo-obrazové záznamy v priestoroch F. a zaviazal sa uhradiť odmeny výkonným umelcom a výrobcom za verejný prenos ich výkonov a záznamov prostredníctvom S. za obdobie od 1.4.2004 formou jednorázovej odmeny vo výške 2.400, - Sk s dátumom splatnosti 20.4.2004. Tretiu zmluvu odporca uzatvoril s navrhovateľom dňa 11.2.2005 pod č. 539078/500383, podľa čl. tejto zmluvy odporca ako prevádzkovateľ používal hudobné zvukové a zvukovo-obrazové záznamy v priestoroch S. C. M. XX. D. S. počas diskotéky s kapacitou 501 osôb raz za mesiac, sobota v období od 1.1.2005 do 31.12.2005 s počtom podujatí 12 a zaviazal sa ako prevádzkovateľ uhradiť odmeny výkonným umelcom a výrobcom za verejný prenos ich výkonov a záznamov prostredníctvom S. za obdobie kalendárneho roka 2005 formou jednorázovej odmeny vo výške 18.000, - Sk.

Podľa poučenia sadzobníku č. 1 vyberanie odmien pre V. U. a V. H. Z. a Z. Z. a rozmnožením za používanie reprodukovanej hudby prostredníctvom ľubovoľného technického zariadenia na základe platného ustanovenia § 65 Zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve patrí V. U. a V. Z. Z. za každé použitie zaznamenaných výkonov a záznamov na verejných hudobných podujatiach prostredníctvom technického zariadenia primeraná odmena. Primeraná odmena patrí v zmysle § 67 aj výrobcovi zvukovo-obrazového záznamu. Uvedená povinnosť vysporiadania nárokov horeuvedených subjektov všeobecne vyplýva aj z ustanovenia § 5 Zákona č. 96/91 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v platnom znení. V zmysle tohto zákona je každý, kto usporiada podujatie alebo prevádzkuje výkon činnosti v rámci ktorých sa uskutočňuje hudobná produkcia povinný dodržiavať autorskoprávne predpisy, t.j. je povinný uhradiť odmeny autorom, V. U. a V. Z. a Z. Z.. Uvedené práva V. U. a V. na odmenu garantujú aj medzinárodné zmluvy a konvencie, ktorým je SR viazaná. Usporiadatelia verejných hudobných podujatí sú povinní vysporiadať oprávnené nároky V. U. a V. Z. a Z. Z. alebo ich rozmnoženín. Jedná sa pritom o použitie zaznamenaných umeleckých výkonov a rozmnoženín, najmä v týchto oblastiach verejných hudobných podujatí: diskotéky, tanečné zábavy, plesy, bály, jednorázové propagačné podujatia, módné prehliadky. Zároveň sa táto povinnosť týka v prípade použitia zaznamenaných umeleckých výkonov a ich rozmnoženín prevádzkovateľov nasledujúcich zariadení: hotely, kaviarne, bary, pivárne, reštaurácie a ostatné stravovacie zariadenia, obchodné domy, obchodné predajne, autosalóny, športové štadióny, plavárne, aerolínie, tanečné školy, fitness centrá a telocvične, holičstvá, kaderníctva, kiná, lunaparky, čakárne, herne a casína a pod. Pri porovnaní sadzobníka č. 1 uzatvorenými zmluvami v prípade odporcu súd jednoznačne zistil, že pri prvej zmluve uzatvorenej zo dňa 6.2.2004, kde bola dohodnutá jednorázová odmena 43.200, - Sk ročný paušál za pravidelne sa opakujúce podujatia s kapacitou 500 a viac osôb predstavuje 54.000, - Sk. Pri tejto zmluve odporcovi bola poskytnutá zľava vo výške 20% a bola dohodnutá jednorázová odmena 43.200, - Sk ako paušálna odmena prislúchajúca navrhovateľovi. Pri druhej zmluve uzatvorenej zo dňa 30.3.2004 dohodnutá odmena 2.400, - Sk predstavuje ročný paušál podľa predloženého sadzobníka, ktorý paušál vo výške 2.400, - Sk sa vzťahuje medzi inými aj na fitness centrá, ďalej na kondičné cvičenia, erobik štúdiá a pod. Pri tretej zmluve uzatvorenej zo dňa 11.2.2005 išlo o diskotéky, usporiadané prevádzkovateľom ako odporcom s kapacitou 501 osôb, kde bol dohodnutý paušál za jedno podujatie vo výške 1.500, - Sk. Podľa tejto zmluvy počet podujatí, počet diskoték bol dohodnutý jedenkrát mesiac, sobotu a bol určený počet podujatí vo výške 12. Z horeuvedených vyplýva, že všetky tieto tri zmluvy uzatvorené medzi účastníkmi konania boli uzatvorené v súlade so sadzobníkom č. 1, ktorý bol známy pre odporcu ako prevádzkovateľa pri vyberaní odmien pre V. U. a V. H. Z. a Z. Z.. Pri jednotlivých sumách ako jednorázových odmenách dohodnutých v týchto zmluvách ide o paušálne odmeny prislúchajúce navrhovateľovi podľa sadzobníka č. 1, preto neobstojí námietka

odporcu v tom smere, že jednotlivé odmeny podľa týchto zmlúv bolo potrebné vypočítať a rozpočítať podľa počtu usporiadaných akcií v tom ktorom období. Navyše, pri zmluve uzatvorenej zo dňa 6.2.2004, kde ročný paušál za diskotéky s kapacitou viac ako 500 osôb predstavuje 54.000, - Sk odporcovi ako prevádzkovateľovi zo strany navrhovateľa už bola poskytnutá 20%-ná zľava a podľa toho bola určená jednorázová odmena 43.200, - Sk, z ktorej sumy odporca uhradil 10.800, - Sk. Nedoplatok preto pri tejto zmluve z dohodnutej odmeny predstavuje 32.400, - Sk. Pri druhej zmluve, kde bola stanovená odmena za F. C. 2.400, - Sk, táto odmena predstavuje tiež ročný paušál pri sezónnej prevádzke, preto v tomto prípade

neprihádza už do úvahy žiadne zníženie tejto sumy ani s prihliadnutím na obdobie prevádzkovania tejto činnosti odporcom. Pri tretej zmluve vychádzajúc zo sadzobníka č. 1 pri diskotékach usporiadaných raz za mesiac, sobotu s počtom podujatí 12 s kapacitou 501 osôb bol určený paušál za jedno podujatie 1.500, - Sk a za tieto diskotéky bola dohodnutá jednorázová odmena 18.000, - Sk v súlade so sadzobníkom č. 1. V tomto smere však treba poukázať na to, že podľa predloženého ohlásenia ukončenia prevádzkovania činnosti adresovaného M. Ú. D. S. zo dňa 28.6.2005 odporca ako podnikateľ žiadal prevádzkovanie prevádzkovej jednotky zrušiť ku dňu 1.7.2005 v plnom rozsahu. Išlo o prevádzku S. C. IČO: XXXXXXXX so sídlom M. č. XX D. S.. Toto ohlásenie bolo prevzaté M. Ú. D. S. referátom miestnych daní a poplatkov dňa 28.6.2005. Z tohto pohľadu bolo preukázané, že odporca prevádzkovanie S. C. žiadal zrušiť ku dňu 1.7.2005, to znamená, že S. C. so sídlom M. D. S., ktorý usporiadal diskotéky a uzatvoril s navrhovateľom zmluvu zo dňa 11.2.2005 v podstate od 1.7.2005 zrušil prevádzku, diskotéky sa neusporiadali a preto podľa názoru súdu, keďže išlo o dohodnuté podujatia s počtom 12 v kalendárnom roku raz za mesiac sobotu, kde dohodnutý paušál za jedno podujatie predstavuje 1.500, - Sk, od 1.7.2005 keďže S. C. už nebol v prevádzke, navrhovateľovi vzniklo právo len na zaplatenie odmeny do 30.6.2005, to znamená 6x1.500, - Sk, t.j. vo výške 9.000, - Sk. Z týchto dôvodov súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi z titulu uzatvorenej prvej zmluvy 32.400, - Sk, z titulu uzatvorenej druhej zmluvy čiastku 2.400, - Sk a z titulu uzatvorenej tretej zmluvy medzi účastníkmi konania vzniklo navrhovateľovi právo na zaplatenie polovice dohodnutej odmeny vo výške 9.000, - Sk z dôvodu, že ku dňu 1.7.2005 prevádzka bola zrušená. Preto súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi 43.800, - Sk aj spolu s dohodnutým ročným úrokom z omeškania vo výške 18, 25% z dlžnej sumy 32.400, - Sk od 2.3.2004 do zaplatenia, z dlžnej sumy 2.400, - Sk od 21.4.2004 do zaplatenia a z dlžnej sumy 9.000, - S. od 5.3.2005 do zaplatenia do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku. Pokiaľ ide o druhú polovicu pri tretej zmluve z dôvodov vyššie uvedených vo zvyšku súd návrh zamietol. Pokiaľ ide o ďalšiu námietku vnesenú odporcom v tom smere, že okrem navrhovateľovi on z toho istého právneho titulu platí určitú odmenu aj organizácii S. táto námietka odporcu neobstojí, pretože z predložených listinných dôkazov súd jednoznačne mal za preukázané, že v smere S. odporca zaplatil určitú odmenu z titulu vstupného za jednotlivé usporiadané akcie. Všetky tri zmluvy uzatvorené medzi účastníkmi konania boli uzatvorené v súlade s príslušnými ustanoveniami autorského práva a v súlade so sadzobníkom č. 1.

Rozhodnutie o trovách konania sa opiera ust. § 142 odsek 1 O.s.p. Nakoľko navrhovateľ v tomto konaní bol v podstate úspešný, nakoľko jeho neúspech v konaní je veľmi nepatrný, bol úspešný 82, 95%, preto súd mu priznal náhradu trov konania, ktoré mu vznikli zo zaplateného súdneho poplatku 500, - Sk a z predloženého cestovného 140, - Sk a 132, - Sk, spolu vo výške 772, - Sk, ktorú náhradu trov konania odporca bude povinný zaplatiť navrhovateľovi takisto v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave (§ 204 ods. 1/ O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.). V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1/ O.s.p.). Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť

len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 205 ods. 3 / O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné uznesenie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu (§ 251 ods. 1 O.s.p.), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (§ 251 ods. 2/ O.s.p.).

Okresný súd Dunajská Streda, dňa 24.05.2006

JUDr. Mária Képešyová

Sudca

Za správnosť: Mária Vargová

Okresný súd Dunajská Streda

Za správnosť anonymizácie: Alena Meszárošová